

2023年9月17日

【聖靈降臨後第十六主日】

第38期

「敬畏上帝·寬容接納」

連啟榮

馬太福音十八章21至35節記載了彼得向耶穌請教饒恕的功課：「主啊，我弟兄得罪我，我當饒恕他幾次呢？到七次夠嗎？」（21節），怎料耶穌的回答超出彼得的預期：「不是到七次，而是到七十個七次。」（22節），並以一個關於惡僕的比喻繼續解釋。

比喻中的僕人因為欠下主人一萬他連得，差點要賠上妻子女兒及所有財產，但他苦苦哀求「寬容我吧，我都會還你的。」（26節）。於是主人動了慈心，就饒恕他，也免去他的債項。不過得到饒恕的僕人，沒有學習主人的憐憫，寬待欠他一百個銀幣的同伴。當主人知道他的惡行後，決定將他交去受刑，並着他還清所有欠債。

這個故事提醒我們需要打從心底的饒恕（35節），好像故事中的主人，以慈心作出選擇，寬容接納僕人，即使所欠的是一萬他連得這天文數字的巨債，正如當我們還作罪人，未能償還甚麼的時候，主耶穌基督已為眾人犧牲，打從心底饒恕我們。

打從心底的饒恕，不止關乎受損一方不問因由地賦予無限體諒和包容，也可以好像比喻中主人主動和僕人展開對話，在過程中分辨箇中對錯，但主人仍以打從心底的饒恕取代懲罰或報復：主人不再追討損失，僕人亦不再有虧欠。可見，主人希望僕人有改正的可能，有機會打從心底改過自己，也希望藉自己所建立的榜樣，引導眾僕人同樣地憐憫、寬待其他同伴（33節）。只是欠下巨款的惡僕在經驗主人無限的饒恕後，竟將主人的榜樣拋諸腦後，沒有寬待同樣俯伏央求自己的同伴（29節）。

今日，人與人之間難免有所虧欠，也有機會得罪別人，無論在日常生活中不同場合，抑或在團契或服侍的時候……。感謝主！耶穌基督已為我們立下榜樣，如同比喻中的主人一樣。每當我們想起與上帝的愛連結，被上帝饒恕和拯救，我們願意打從心底饒恕得罪我們的人？或在被寬恕或接納的時候，也有勇氣打從心底改過自己？甚至彼此經歷了寬容接納，能夠促進人與人之間的復和，更加和平共處？

求主幫助我們更完整地認識和實踐饒恕，也互相勉勵，好像主禱文的教導：「免我們的債，如同我們免了人的債。」阿們。

擁抱轉變 · 重燃信念

請緊記關掉手提電話，並盡量坐近前面中間座位，虔備心靈，準備崇拜

聖靈降臨後第十六主日早、午堂聯合崇拜

日期：二零二三年九月十七日〔主日〕

時間：上午十時正

主席：李立業弟兄

司琴：李路平弟兄

預備禮

序 樂..... 詩班及主禮人進場 眾 立

宣 召..... 眾 立

「大地啊，在主的面前，在雅各的上帝的面前，震動吧！

他叫磐石變為水池，使堅石變為泉源。」 (詩篇 114：7-8)

始 禮 頌..... 同唱「同來讚美歌」(普頌第 628 首)..... 眾 立

同來讚美主基督，神聖詩章出肺腑，

彼此口唱又心和，齊將榮耀歸上主。阿們。

唱 詩.... 「擁戴歌」(普頌第 42 首) 眾 立

孩童訊息... 「送爸爸媽媽爺爺嬤嬤去非洲」 .. 魏佩珊宣教師

所有小朋友來到台階就座

訊息畢，由堂主任牧師差遣出禮堂，到 101 室繼續主日學學習

認罪及赦罪禱文... 【安靜片刻 省察己身 認罪悔改】 眾 坐

主 席 : 我們向上帝承認我們的罪過。

會 眾 : 恩慈聖善的上帝，我們承認得罪了你，得罪了我們的鄰舍。
你的聖靈發出光明，但我們卻選擇黑暗；你的聖靈賜予智慧，
但我們卻冥頑愚昧；你的聖靈賦予能力，但我們卻依靠自己的力量。
求你為耶穌基督你兒子的緣故，寬恕我們的罪過，
使我們能夠藉著你的聖靈，樂於順服和侍奉你，榮耀你的聖名。
阿們。

默禱片刻 反思認罪

主 席 : 與基督耶穌聯合的人，不再被定罪，因為聖靈是賜生命的，
聖靈的律使我們得自由，脫離罪惡與死亡的轄制。

會 眾 : 阿們。感謝上帝。

主 席 : 信實的上帝，你成就復活的應許，差下你的聖靈，
為人類開啟永生之道。求你保守我們與你的聖靈合而為一。

會 眾 : 阿們。

主席：我們是基督的身體。
 會眾：我們是同一聖靈裡受洗，成為一體。
 因此讓我們在平安的團契裡，保持聖靈裡的合一。
 主席：願主的平安常與你們同在。
 會眾：也與你同在。

啟應禱文..... 眾坐

啟：耶和華啊，你把紅海分開拯救以色列人，使他們行走在乾地上，把他們從壓迫中得釋放，並以雲柱火柱引領他們。
 應：願全地都敬畏耶和華！願世上的居民都懼怕他！
 啟：我們雖時常得罪你，你卻不斷寬恕我們，以豐盛的慈愛對待我們。
 應：感謝主的憐憫和施恩。
 啟：在耶穌基督裏，上帝的愛和憐憫臨到所有人，使我們擺脫罪惡和死亡的法則。
 應：你知道我們的弱點，並在我們跌倒時扶持我們，無論是生是死，我們都屬於你。
 啟：讚美你使我們得自由。
 應：願一切都歌唱你的慈愛和憐憫，永遠呼求你的聖名。

主禱文..... 普頌第 649 首..... 眾坐

我們在天上的父：願人都尊父的名為聖。願父的國降臨。願父的旨意行在地上，如同行在天上。我們日用的飲食，求父今日賜給我們。又求饒恕我們的罪，因為我們饒恕得罪我們的人。不叫我們陷入試探，拯救我們脫離惡者：因為國度，權柄，榮耀，全是父的，直到永遠。阿們。

聖道禮

唱 詩..... 「如今更愛主歌」 (普頌第 606 首) .. 眾立

讀 經..... 主題：「敬畏上帝 • 寬容接納」 眾坐

出埃及記	14 : 19 - 31	舊約 95 頁	李美倫姊妹
羅馬書	14 : 1 - 12	新約 243 頁	
馬太福音	18 : 21 - 35	新約 31 頁	崇拜主席

祈 禱..... 眾坐

[祈求聖靈開啟我們的耳朵和心門，聆聽及領受上帝的真道。]

詩班歌頌..... 眾 坐

午堂詩班：The Lord bless you and keep you

講 道 「待你打開的信息」 黃德馨牧師

回應禮

榮 耀 頌..... 眾 立

但願榮耀歸與父，子，聖靈，父，子，聖靈，起初這樣現在這樣，
以後也這樣，永無窮盡。阿們，阿們。

奉 獻... 「求主作我光」（普頌千禧版 561 首）..... 眾 坐

（紅袋收主日捐獻，藍袋收北角衛理堂之重建籌款捐獻）

領唱員唱第一節，其後會眾加入同唱

獻禮文：萬物都是從主而來，我們把從主而來的獻給主。阿們

家事分享 教牧同工

牧 禱 眾 坐

差遣禮

唱 詩..... 「至寶獻主歌」（普頌第 400 首）..... 眾 立

差遣祝福 教牧同工

祝福後同唱『阿們頌』（普天頌讚 6 7 6 首）
阿們，阿們，阿們，阿們。

默禱片刻！詩班及主禮人先退席後散會。

2023 年 9 月 10 日崇拜出席人數及各項奉獻

早、中、午堂聯合崇拜 (準時)	合共	早、午堂聯合聖餐 (兒童)	中堂聖餐 (兒童)	聖餐合計 (兒童)
299 (255)	299 人			

名稱	金額	名稱	金額	名稱	金額	金額
主 日	6,251.50	堂 費	20,800.00	感 恩	15,200.00	積財於天 合計: 97,301.50
堂 慶	47,250.00	慈 善	6,800.00	獻花/獻刊	1,000.00	

觀看直播崇拜：48 戶

中堂崇拜程序

地點：百福道四號禮堂
時間：上午九時卅分
主席：常吳小藝姊妹

敬拜讚美 黃謝燕怡姊妹
〈祢是王〉 〈世界最美的聲音〉 〈一生的恩惠〉

主 禱 文 眾 立

我們在天上的父：願人都尊你的名為聖。願你的國降臨；
願你的旨意行在地上，如同行在天上。
我們日用的飲食，今日賜給我們。免我們的債，
如同我們免了人的債。不叫我們陷入試探；救我們脫離那惡者。
因為國度、權柄、榮耀，全是你的，直到永遠。阿們！

讀 經..... 主題：「主賜恩典 • 為主而活」 眾 坐

出埃及記	16 : 2 - 15	舊約 98頁	張林蓓蒂姊妹
腓立比書	1 : 21 - 30	新約 301頁	
馬太福音	20 : 1 - 16	新約 33頁	崇拜主席

講 道 「上帝豐盛的邀請」 陳德昌牧師

回應詩/奉獻 敬拜隊

家事分享 教牧同工

聖餐禮 眾 坐

差遣祝福 教牧同工

主禮人先退席，默禱片刻，待殿樂結束後散會。

今日慈善獻金全數捐助風雨蘭

全港首間性暴力危機中心「風雨蘭」成立於 2000 年。免費提供包括即時輔導、法醫檢查、錄取口供、提供事後避孕、性病檢查及預防治療、法律資訊等適切支援，以協助全港遭受性暴力的女性重建自尊自信。

風雨蘭在九龍及新界設有一站式危機中心，結合各服務及相關程序與中心內進行，避免幸存者周旋於不同部門之間，重複講述被害經驗，加深創傷。危機中心所提供的二十四小時一站式服務，可以減低受害人因揭露性侵犯事件而再度受創的機會，並每年為超過二百位受害女性及其家人提供可靠的服務。服務對象：十四歲以上受性暴力傷害的女性、其家人及支援者、相關的專業人士。請於捐封註明「風雨蘭」。

家事分享



1. 歡迎

- 今主日早午堂設「Welcome Day 歡迎日」，接待北循、丹循兩校之新生家長及學生蒞臨本堂崇拜，加深對北角堂之認識。散會後，設茶點招待，鼓勵北角堂弟兄姊妹留步，與新生家長們交流接待。
- 歡迎所有首次蒞臨出席主日崇拜之新朋友，敬請崇拜後留步，與本堂弟兄姊妹交流認識。若方便，請留下芳名及聯絡資料，以便日後聯絡及彼此認識。
- 各人在家收看直播，同心崇拜主。

2. 學校教育主日

本堂將於 9 月 24 日早午堂聯合崇拜在 15 號禮堂舉行「學校教育主日」，邀請了北循及丹循學校校長及老師們出席。當日崇拜後，本堂在丹循學校 1 樓禮堂安排了愛筵接待，請本堂擔任兩校校董會及校委會成員之弟兄姊妹預留時間出席愛筵，與眾教職員交流團契。

3. 奉獻：

- 8月份平均崇拜人數：222人、觀看直播戶數：41戶
- 奉獻人數：166人，奉獻總額：\$804,975.00
- 為節省郵費，請弟兄姊妹主動到接待處索取家書及徵信。
- 收據數額如有錯漏，請與王淑華幹事聯絡。

推薦堂區議會信徒會友代表

按照本會《法規》第六章之規定，堂區議會（簡稱「堂會」），由總議會教牧人員、堂區教牧人員及義務教士、堂本牧區區長、堂本事奉群組代表及信徒會友代表（每二十名成年會友選一位代表）等組成。會友代表候選人名單必須經由堂會審核通過。另外，凡已接受洗禮、堅信禮，或由友會別堂薦入之成年會友，均擁有投票選舉權。

為使會友代表選舉順利進行，本堂會友代表提名小組已初擬會友代表候選名單，並業經九月十二日堂會審議通過。但為免遺漏一些熱心事奉之人選，歡迎弟兄姊妹另作提名（請留意候選人資格必須年滿十八歲及受洗加入本堂三年或以上）。

現將業經堂會審議通過之名單張貼於川堂報告板上，以作參考。**如有新的提名，請將名單（須推薦人、相關牧區區牧及區長簽名），最遲在九月廿四日遞交給堂主任陳牧師。**

為有助選舉發揮「正能量」的作用，並避免選舉過後出現「錯配」的情況，若有弟兄姊妹知道自己可能因工作緣故或其他原因，未能在未來一年履行堂區代表職務的話，請最遲在九月廿四日以書面通知堂主任陳牧師。

本 堂 五 十 七 週 年

堂慶籌款

目標：港幣八十萬元

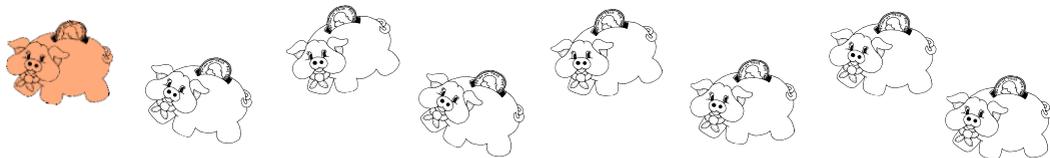
用途：六十萬元撥予兩校校園福音工作

二十萬元作為北衛重建籌款用途

捐獻者請使用綜合捐封，在「堂慶」一欄填寫奉獻款額

已收\$130,010.00

【尚欠：\$669,990.00】



關心鄭啓良宣教師最新消息

1. 堂會為支持鄭先生的抗癌療程及生活需要，設立家庭援助金，經七月份堂會通過為港幣 30 萬元，多謝弟兄姊妹捐獻支持，現已達標，共籌得：**\$309,000.00**
2. 弟兄姊妹請繼續為鄭生的康復治療代禱！

代 禱 事 項	教會的事工	<ul style="list-style-type: none"> ✦ 感恩新學年北循和丹循兩校合共接近200多位新生學子與她/他們的家人加入我們循道衛理大家庭，求主幫助新生學子早日適應課堂，無論在校園、在教堂，每個家庭能感受到從主耶穌而來的喜樂平安和幸福感。 ✦ 感謝上帝，選召了我們在世界為主作工，求主除去我們心裏的惡念，免我們的言語行為，成了抵擋聖靈工作的攔阻。我們願你的旨意成就，彼此幫助和服侍，在教會的合一事奉。
	肢體的需要	<ul style="list-style-type: none"> ✦ 願主保佑患病及留院會友得痊癒，保障醫療及長者院舍的前線人員身心健康，學生家長、教友及同工。 患病教友：周國祥、勞志祥、鄭啟良宣教師。
	社會的需要	<ul style="list-style-type: none"> ✦ 北非摩洛哥發生 6.8 級強烈地震及餘震，受影響多為農村和山區。地震導致電力中斷，山坡下滑阻塞道路，多棟房屋倒塌，救援工作倍添艱難。願主憐憫受困受傷災民，使用多國聯合關注需要，提供緊急幫助。

已登記參加「讀、聽、行」讀經計劃的弟兄姊妹，請到接待處索取

2023年10月份「讀、聽、行、」讀經小冊子

日期	經文	日期	經文
17/9/2023	詩篇 114	21/9/2023	腓立比書 1:21-26
18/9/2023	出埃及記16:1-5	22/9/2023	腓立比書1:27-30
19/9/2023	出埃及記 16:6-15	23/9/2023	馬太福音20:1-16
20/9/2023	詩篇 105:1-6, 37-45		

《關懷社區臨時小組》

同一個中秋 🌕 同一個家

中秋將至，我們希望藉此時機向北角鄰舍傳達主的愛與關懷。
並計劃以下列行動關懷街坊：

- 1) 邀請鄰舍到北角堂一同參與潤唇膏及沐浴油製作工作坊 及
- 2) 進行個別家訪
日期：2023年9月23日(星期六)
地點：北角堂 15 號禮堂及川堂
對象：40-50 個區內家庭
時間：

潤唇膏及沐浴油製作工作坊：

預備：12:00 - 12:30
招待時段一：下午 12:30-2:00
招待時段二：下午 15:00-16:30

家訪：

當日下午(詳細時間待定)

現誠邀以下工作人員：

- a) 招待街坊(傾談/協助工作坊)
 - ★ 鼓勵兩個時段也幫手，但如有困難，只參與其中一時段也可
- b) 招待小朋友專員
 - ★ 工作坊進行期間，參與幫忙照顧小朋友
- c) 家訪
 - ★ 二人為一組探訪個別家庭

報名表格：<https://forms.gle/eo2eeh3siGDUKALq9>

未能參與弟兄姊妹亦可透過禱告及奉獻支持此行動

查詢：梁嘉琳姊妹



2023 年聖誕節洗禮/堅信禮/轉會禮預備課程

簡介會

已穩定參加本堂崇拜或團契小組生活一年或以上

無論你是準備接受：成人洗禮或堅信禮，或轉會加入本堂，都務必先參加洗禮預備班，有意者請到接待處填寫「活動報名表格」，並投放收集箱內。

日期：10月1日(主日)

時間：上午11時45分

地點：活動室

報名：於接待處領取「活動報名表」，填妥後放入「收集箱」

問心事日期：12月3日 下午(務必出席)

截止日期：9月24日

查詢：黃德馨牧師



洗禮預備班 (共6課)

由10月8日開始

逢主日 11:45 至 1:30

地點：活動室

預告

兒童洗禮簡介會 12月3日(主日)，上午11時45分

EBS 探索生命(第三期)

同來認識主耶穌

經歷不一樣生命

靈裡得飽滿豐足

奇妙旅程享恩典

日期：9月24日，10月8日，10月15日，
10月22日及10月29日(五個主日)

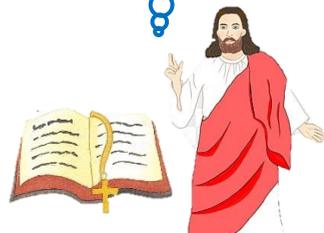
時間：11:45 至 13:00

地點：C07 室

報名：在接待處填寫「活動報名表」後放進「收集箱」

或交 Google Form <https://forms.gle/ANAc8zepDZt2sCsT7>

查詢：黃德馨牧師



秋季優閒一天遊

隨著本港取消口罩令，我們不妨多出外擴闊視野，增加社交活動和認識新朋友，有效提升心理健康，美景古蹟，每處景點方便專車上落接送。



旅程：北角堂集合，專車前往愉景灣白色教堂及打卡勝地，再往深井食燒鵝八銜午餐，接著法定古蹟 1881 年前水警總部，然後送返教會解散。

日期：10 月 26 日（禮拜四）

時間：上午九時北角堂集合

團費：\$160 元/位。包括旅遊巴士、午餐、本地平安保險

名額：五十八人 截止日期：9 月 21 日

購票方法：9 月 10 日開始向領導團登記，需由牧區回覆作實才需交費。

備注：

1. 集合前兩小時、天文台發出三號以上風球或紅/黑雨訊號將取消出發、團費保留半年內使用。（一號風球或黃雨照常出發）
2. 若行程中天文台發出三號以上風球或紅/黑雨訊號、為顧及旅客安全、行程會有所改變或取消、有關費用恕不退回。
3. 因應當日天氣情況請自備雨具、外套。

2023 年青蔥松柏排排舞（十堂）

本堂希望北角循道學生透過跟長者一起跳排排舞，增加長幼共同相處的機會，宣揚「老有所為」信息，透過排排舞建立友誼，分享上主大愛。

日期：10 月 3 / 10 / 17 / 31 日; 11 月 7 / 14 / 21 / 28 日; 12 月 5 / 12 日;

兩次探訪活動 12 月 19 日及 2024 年 1 月 9 日(逢星期二)

時間：下午 3:00 至 4:30

每位費用：\$ 50

地點：百福道 15 號禮堂

名額：15 人

對象：喜歡學習跳舞和結交朋友的 60 歲以上會友

注意：1) 請自備水、毛巾、替換衣物、合適運動鞋

2) 此課程需一定體力和平行力

報名：歡迎 9 月 24 日前在接待處填妥報名表及繳費

查詢：聯絡黃德馨牧師 25614950



講座 1

與病患者同行~探病技巧與心靈關顧

內容：以工作坊形式，透過情境實習，讓你更有信心成為一個病患的陪伴者、支持者或同行者。



日期：14/10 (星期六)

時間：7:30-9:30 PM

地點：丹循禮堂
(百福道 4 號)

講員：陳胡建玲院牧



與疾病同行



家成牧區講座

歡迎所有北角堂教友參加

請掃描二維碼報名



日期：28/10 (星期六)

時間：7:30-9:30 PM

地點：北角堂禮堂 (百福道 15 號)

講員：梅余秀嶽牧師



內容：「英雄也怕病來磨」，如何能面對諸多不適及處理情緒的起伏？梅余秀嶽牧師除了以病人身份現身說法，也以輔導員與牧者身份為病友及病友家屬，關懷者提出解鎖之鑰。

講座2

重病解鎖—癌症沒有打垮我！

第二次 WelcomeDay

來！北角堂弟兄姊妹 以愛接待...我願意

一起歡迎北循、丹循兩校的小一及插班新生家庭來到北角堂參與崇拜和兒童主日學。當日崇拜後，安排了簡單茶點接待新生家長，希望我們一起用基督的愛，真誠接待這些家庭，讓她/他們感受到我們的熱情和動力。



日期：10月8日(中堂崇拜)

時間：早上 9:30 至 11:30

地點：百福道 4 號禮堂 (丹循禮堂)

備註：當日崇拜後，有家長小組和兒童羽毛球班，新生家庭會個別報名參加。

如果弟兄姊妹時間可以，歡迎留步陪伴新生家庭一起參與。

報名參與接待：請透過二維碼(QR Code) 報名

查詢：聯絡魏佩珊宣教師或家成牧區唐妙玲姊妹、楊曉明姊妹

因為疫情關係，教友如未能親臨本堂，為方便教友奉獻，

同心為教會出一分力，本堂提供以下方法：

銀行轉賬

滙豐銀行戶口：循道衛理聯合教會北角堂 賬號：462 - 1 - 023011

I) Faster Payment System 轉數快

FPS 轉數快電話號碼：5702 4212

注意：

- 1) 請把轉賬紀錄電郵至：methodnp@netvigator.com 或 whatsapp 至 教會手機 [5702 4212](tel:57024212)，並向本堂同工確認。
- 2) 請寫上奉獻者中文姓名、聯絡電話、奉獻項目 (堂費/感恩/宣教)。

II) 郵寄支票

請劃線寫「循道衛理聯合教會北角堂」或「Chinese Methodist Church North Point」支票背後請寫上奉獻者中文姓名、聯絡電話、奉獻項目郵寄至香港北角百福道 15 號，循道衛理聯合教會北角堂收。



奉獻

今主日直播

早上 9:30 中堂崇拜



九月廿四日學校教育主日

崇拜

時間：上午10:00（早午堂聯合崇拜）
邀請對象：北循及丹循兩校校長和老師

地點：15號禮堂



聚餐

時間：中午12:00

地點：4號禮堂

為增強彼此間的認識和關係，今年繼續以暖男廚房，再加上家成牧區弟兄姊妹，一同接待兩校老師。我們需要有饅菜大使，希望精於烹飪的弟兄姊妹貢獻所長，奉獻及親自烹調一味饅，當天帶回中堂，放在大會的暖櫃中。

若有興趣者，請與潘志華弟兄、張鄧張靄筠姊妹 / 何樂新弟兄聯絡。
另當天中堂崇拜後，也需要大量弟兄姊妹協助安排場地用膳，請與潘志華弟兄/李立業弟兄聯絡。期望我們能發揮款待精神，讓參加聚會的老師們感到賓至如歸，打好彼此間的關係。

總議會、各堂及其他消息 *

學校教育主日於九月廿四日在本堂隆重舉行
教師研討會於九月廿五日假五旬節聖潔會永光堂舉行

本年度本堂之學校教育主日將於九月廿四日舉行，其意義在於透過崇拜讚美，感謝上帝帶領本會教育事工之發展，加強堂會與學校之聯繫，呼籲從事教育工作之會友重新奉獻作更美好之見證，並鼓勵會友關注本會之學校教育工作。該日將派發捐封，為本會屬下中、小學之福音工作收集奉獻，以津助屬校舉辦學生團契、學校宣教活動、福音週、福音營會及設立基督少年軍及基督女少年軍等，奉獻目標訂為港幣廿五萬元，亟盼主內同道熱心支持。

又，本會為配合該主日並幫助屬校教師對其應關注之課題有更深入之認識，謹訂於九月廿五日（禮拜一）上午九時十五分至下午一時假五旬節聖潔會永光堂舉行第卅九屆教師研討會，主題為「生命教育的教師質素」，由本會會長林津牧師證道，並邀得家庭發展基金總幹事羅乃萱女士作專題演講。參加者包括本會學校教育委員會委員、屬校校監、校牧、助理校牧及教師約一千三百人，懇請代禱記念。

總議會消息悼念袁天佑牧師

重溫袁天佑牧師追思感恩禮拜

本會牧師部籌辦之袁天佑牧師追思感恩禮拜，在上帝恩領下於九月二日晚順利舉行，現場及幾個轉播場地合共約有 480 人參與，不少參加者事後都表示深受感動及安慰。

由於當晚天文台仍懸掛三號強風訊號，不少弟兄姊妹表示基於交通及體弱等不同原因未能出席，甚為惋惜，查詢能否透過重溫追思感恩禮拜悼念袁牧師。

因此，在慎重考慮後，本會誠邀上述人士於九月十八日中午或之前透過填寫「重溫報名表」或於辦公時間內致電 25280186，讓我們搜集資料後安排合適的時間和場地，讓有需要的弟兄姊妹重溫。

請瀏覽網上懷緬袁天佑牧師專頁，歡迎繼續上載紀念文字及相片

網上紀念專頁



網上留言



重溫報名表



慶祝循道衛理聯合教會國際禮拜堂 130 周年

讚美上主 — 創造宇宙和教會

花祭 — 讚美上主創造寰宇，促進教會合一，促進環保花藝創作

歡迎免費入場參觀

展覽日期：2023 年 10 月 14 至 23 日 (14-15, 22/10 禮拜六、日 12:30-19:00)
(16-21/10 禮拜一至六 10:00-19:00)
(23/10 禮拜一 10:00-17:00)

展覽地點：香港灣仔皇后大道東 271 號衛斯理大樓地下、1 樓、2 樓及 13 樓

歡迎參展

參展者必須為基督教或天主教教徒，參展可以用個人或教會或機構名義。參展表格請掃描下列 QR Code 下載。

參加以下活動，請先報名——

「插花默想」工作坊	10 月 15 日 (主日)	14:00 - 16:30
「教會插花面面觀」座談會	10 月 18 日 (禮拜三)	19:30 - 21:30
「花藝靈修」工作坊	10 月 21 日 (禮拜六)	14:00 - 17:00
花藝示範	10 月 22 日 (主日)	19:30 - 20:00

活動詳情及
報名



主辦單位：香港循道衛理聯合教會國際禮拜堂

協辦單位

香港基督教協進會，天主教香港教區基督徒合一委員會，香港中文大學崇基學院神學院
花祭將為天主教香港教區教區勞工牧民中心一九龍（少數族裔服務）、
香港基督教協進會五餅二魚事工及循道教會助學基金籌款。

查詢：3725 4600 / flowerfest@michk.com

柬埔寨醫療服侍學習團招募團員

- 日期：二〇二三年十月十八至廿四日（禮拜三至二，共七天） 領 隊：余恩明牧師
- 內容：學習柬埔寨歷史、探訪服務機構及教會、主領福音活動、鄉村醫療服侍
- 對象：本會會友（歡迎曾經或未曾參加柬埔寨短宣學習團之弟兄姊妹參與）
- 團 費：約\$5,800【包括：來回機票(約\$3,400)，當地住宿、膳食及交通等；不包括簽證費及旅遊保險費】
- 報名：1. 請於本會網頁下載報名表，或致電 3725 4529 向總議會辦事處梁翠涓女士索取報名表。
2. 填妥報名表後，請連同護照副本及團費（以支票繳交，抬頭「循道衛理聯合教會」），於九月廿八日或以前寄交香港灣仔皇后大道東 271 號衛斯理大樓十四樓海外宣教委員會收。
- 備 註：1. 請自行辦理旅遊簽證手續及購買旅遊保險
2. 參加者可向本委員會申請資助
【團費三分之一，全日制學生最高可獲資助二分之一】
3. 團費請以劃線支票「循道衛理聯合教會」繳交

香港華人基督教聯會 第二十九屆培靈奮興大會

香港華人基督教聯會每年舉辦培靈奮興大會，以造就教牧同工及信徒為目的。應屆培靈奮興大會定本年十一月一日至七日，假座尖沙嘴浸信會舉行，講員陳謳明大主教（香港聖公會教省主教長），信息主題「天國的使命——從路加福音看耶穌的訓導」。

- 講 員：陳謳明大主教（香港聖公會教省主教長）
- 主 題：天國的使命——從路加福音看耶穌的訓導
- 日 期：2023 年 11 月 1 至 7 日（禮拜三至禮拜二）一連七晚
- 時 間：晚上七時三十分 地 點：尖沙嘴浸信會（尖沙嘴金馬倫道三十一號）
- 各場分題：11 月 1 日（禮拜三）：天國降臨（路四章 14-21 節）
11 月 2 日（禮拜四）：打破偏見（路四章 21-30 節）
11 月 3 日（禮拜五）：虛懷若谷（路五章 1-11 節）
11 月 4 日（禮拜六）：是福是禍（路六章 17-26 節）
11 月 5 日（禮拜日）：化敵為友（路六章 27-38 節）
11 月 6 日（禮拜一）：樑木和刺（路六章 39-49 節）
11 月 7 日（禮拜二）：天恩浩大（路七章 1-10 節）

代禱事項：

1. 為講員陳謳明大主教禱告，求主加添力量，傳講時代信息，激勵信徒。
2. 為大會執行委員、各組員及事奉人員代禱，同心合意，興旺福音。
3. 求主賜我們飢渴慕義的心靈，學習真道。
4. 求主復興香港教會，願信徒靈命成長，愛主事主，榮神益人。
5. 為會期有合適天氣、場地設施代禱。

歡迎出席，並請代禱

查詢電話：2337-4171

網頁：<http://www.hkcccu.org.hk>

北 角 堂 經 常 聚 會 一 覽 表

長青牧區 (61歲或以上, 金齡銀髮人士)

成年及婦女團契	每月第三個禮拜四下午二時半	暫停
耆欣團契	禮拜四上午十時正	9月21日 平安三寶
以斯帖組	禮拜一上午十時正	9月18日 和諧粉彩
多加組	每月第二及四週的禮拜三晚上七時半	網上 9月27日 以賽亞書及讀聽行
迦南組	第二主日午堂崇拜後	9月17日 分享在北角堂美滿的日子
男人新部落	隔週五晚上七時半	網上 9月22日 創20章 亞伯拉罕寄居基拉耳

家成牧區 (36至60歲, 成人、嬰兒至小四學生)

開心。家。油站	隔週六晚上七時半	週會
幸福。家。油站	每月第二及四主日下午一時正	網上 週會
靈享組	禮拜六晚上七時半 (每月首個週六除外)	9月30日 綿羊和山羊的比喻
但以理團契	禮拜六晚上七時十五分	順服
大衛組	隔週五晚上七時半	週會
路得組	隔週五晚上八時正	網上
阿摩司組	隔週五晚上八時正	週會
MSN 學前級	禮拜日上午十時	週會
MSN 小學級	禮拜日上午十時	週會
兒童園地	禮拜日上午九時卅分	週會

少青牧區 (小五至35歲, 在學在職人士)

基督少年軍	禮拜五晚上七時十五分	幼級、初級及中級：恆常訓練
試提返組	禮拜日上午九時卅分	周會
Teen ² (中學/大專)	禮拜日上午十一時卅分	周會
7UP (中學/大專)	禮拜日上午十一時	周會
iMatch (大專)	禮拜六下午六時卅分	周會
JFM	禮拜日下午二時	周會
約書亞團	禮拜六下午七時卅分	周會
約旦河團契	禮拜六下午七時半	網上
晚禱「月禱會」	每月第二主日後之禮拜四晚上八時	十月十二日

下主日崇拜經文主題

主賜恩典 • 為主而活

出埃及記 16:2 - 15

腓立比書 1:21 - 30

馬太福音 20:1 - 16



下主日早午堂聯合崇拜	禮拜日上午十時正	陳德昌牧師
下主日中堂崇拜	禮拜日上午九時半	黃德馨牧師

事奉小組

電子週刊二維碼

早堂詩班	禮拜日上午八時卅分 練習	午堂詩班	禮拜日上午十一時卅分 練習
敬拜隊	禮拜三下午七時卅分 練習	探候團	禮拜三上午九時卅分 探訪
禮拜日上午十一時			
丹循福音使命團			

同工團隊

主 任：陳德昌牧師 (內線 120)	堂區牧師：黃德馨牧師 (內線 121)
宣 教 師：魏佩珊女士 (內線 122)	行政助理：梁詠詩女士 (內線 125)
黃可安先生 (內線 123)	幹 事：譚月嫦女士 (內線 126)
義 務 教 士：陳升惕先生、葉菁華先生	王淑華女士 (內線 127)
神 學 生：羅曉晴女士	事 務 員：吳惠芬女士、何綺玲女士

(早午堂聯合)

出埃及記 第十四章 第 19-31 節

- 14:19 在以色列營前行走的上帝的使者移動，走到他們後面；雲也從他們的前面移動，站在他們後面。
- 14:20 它來到埃及營和以色列營的中間：一邊有雲和黑暗，另一邊它照亮夜晚，整夜彼此不得接近。
- 14:21 摩西向海伸手，耶和華就用強勁的東風，使海水在一夜間退去，海就成了乾地；水分開了。
- 14:22 以色列人下到海中，走在乾地上，水在他們左右成了牆壁。
- 14:23 埃及人追趕他們，法老一切的馬匹、戰車和戰車長都跟著下到海中。
- 14:24 破曉時分，耶和華從雲柱、火柱中瞭望埃及的軍兵，使埃及的軍兵混亂。
- 14:25 他使他們的車輪脫落，難以前行，埃及人說：「我們從以色列人面前逃跑吧！因耶和華為他們作戰，攻擊埃及了。」
- 14:26 耶和華對摩西說：「你要向海伸手，使水回流到埃及人，他們的戰車和戰車長身上。」
- 14:27 摩西就向海伸手，到了天亮的時候，海恢復原狀。埃及人逃避水的時候，耶和華把他們推入海中。
- 14:28 海水回流，淹沒了戰車和戰車長，以及那些跟著以色列人下到海中的法老全軍，連一個也沒有剩下。
- 14:29 以色列人卻在海中走乾地，水在他們的左右成了牆壁。
- 14:30 那一日，耶和華拯救以色列脫離埃及人的手。以色列人看見埃及人死在海邊。
- 14:31 以色列人看見耶和華向埃及人所施展的大能，百姓就敬畏耶和華，並且信服耶和華和他的僕人摩西。

羅馬書 第十四章 第 1-12 節

- 14:1 信心軟弱的，你們要接納，不同的意見，不要爭論。
- 14:2 有人信甚麼都可吃；但那軟弱的，只吃蔬菜。
- 14:3 吃的人不可輕看不吃的人；不吃的人也不可評斷吃的人，因為上帝已經接納他了。
- 14:4 你是誰，竟評斷別人的僕人呢？他或站立或跌倒，自有他的主人在，而且他也必會站立，因為主能使他站穩。
- 14:5 有人看這日比那日強；有人看日日都是一樣。只是各人要在自己的心意上堅定。
- 14:6 守日子的人是為主守的。吃的人是為主吃的，因他感謝上帝；不吃的人是為主不吃的，他也感謝上帝。
- 14:7 我們沒有一個人為自己而活，也沒有一個人為自己而死。
- 14:8 我們若活，是為主而活；我們若死，是為主而死。所以，我們或死或活總是主的人。
- 14:9 為此，基督死了，又活了，為要作死人和活人的主。
- 14:10 可是你，你為甚麼評斷弟兄呢？你又為甚麼輕看弟兄呢？因我們都要站在上帝的審判臺前。
- 14:11 經上寫著：「主說，我指著我的永生起誓：萬膝必向我跪拜；萬口必稱頌上帝。」
- 14:12 這樣看來，我們各人一定要把自己的事在上帝面前交代

馬太福音 第十八章 第 21-35 節

- 18:21 那時，彼得進前來，對耶穌說：「主啊，我弟兄得罪我，我當饒恕他幾次呢？到七次夠嗎？」
- 18:22 耶穌說：「我告訴你，不是到七次，而是到七十個七次。
- 18:23 因為天國好像一個王要和他僕人算賬。

- 18:24 他開始算的時候，有人帶了一個欠一萬他連得的僕人來。
- 18:25 因為他沒有甚麼償還之物，主人下令把他和他妻子兒女，以及一切所有的都賣了來償還。
- 18:26 那僕人就俯伏向他叩頭，說：『寬容我吧，我都會還你的。』
- 18:27 那僕人的主人就動了慈心，把他釋放了，並且免了他的債。
- 18:28 那僕人出來，遇見一個欠他一百個銀幣的同伴，就揪著他，扼住他的喉嚨，說：『把你所欠的還我！』
- 18:29 他的同伴就俯伏央求他，說：『寬容我吧，我會還你的。』
- 18:30 他不肯，卻把他下在監裏，直到他還了所欠的債。
- 18:31 同伴們看見他所做的事就很悲憤，把這一切的事都告訴了主人。
- 18:32 於是主人叫了他來，對他說：『你這惡奴才！你央求我，我就把你所欠的都免了；
- 18:33 你不應該憐憫你的同伴，像我憐憫你嗎？』
- 18:34 主人就大怒，把他交給司刑的，直到他還清了所欠的債。
- 18:35 你們各人若不從心裏饒恕你的弟兄，我天父也要這樣待你們。」

(中堂)

出埃及記 第十六章 第 2-15 節

- 16:2 以色列全會眾在曠野向摩西和亞倫發怨言。
- 16:3 以色列人對他們說：「我們寧願在埃及地死在耶和華手中！那時我們坐在肉鍋旁，吃餅得飽。你們卻將我們領出來，到這曠野，要叫這全會眾都餓死啊！」
- 16:4 耶和華對摩西說：「看哪，我要從天降食物給你們。百姓可以出去，每天收集當天的分量。這樣，我就可以考驗他們是否遵行我的指示。
- 16:5 到第六天，他們預備食物，所收集的分量要比每天所收的多一倍。」
- 16:6 摩西和亞倫對以色列眾人說：「到了晚上，你們就知道是耶和華將你們從埃及地領出來的。
- 16:7 早晨，你們要看見耶和華的榮耀，因為耶和華聽見你們向他所發的怨言了。我們算甚麼，你們竟然向我們發怨言呢？」
- 16:8 摩西又說：「耶和華晚上必給你們肉吃，早晨必給你們食物得飽，因為耶和華已經聽見你們向他所發的怨言。我們算甚麼呢？你們的怨言不是向我們發的，而是向耶和華發的。」
- 16:9 摩西對亞倫說：「你對以色列全會眾說：『你們來到耶和華面前，因為他已經聽見你們的怨言了。』」
- 16:10 亞倫正對以色列全會眾說話的時候，他們轉向曠野，看哪，耶和華的榮光在雲中顯現。
- 16:11 耶和華吩咐摩西說：
- 16:12 「我已經聽見以色列人的怨言了。你要對他們說：『到黃昏的時候，你們要吃肉，早晨也必有食物得飽。你們就知道我是耶和華－你們的上帝。』」

- 16:13 到了晚上，有鶴鶉上來，遮滿營地；早晨，營地周圍有一層露水。
- 16:14 那一層露水蒸發之後，看哪，曠野的表面出現了小圓物，好像地上的薄霜一樣。
- 16:15 以色列人看見了，不知道是甚麼，就彼此說：「這是甚麼？」摩西對他們說：「這是耶和華給你們吃的食物。」

腓立比書 第一章 第 21-30 節

- 1:21 因為我活著就是基督，死了就有益處。
- 1:22 但是，我在肉身活著，若有工作的成果，我就不知道該挑選甚麼。
- 1:23 我處在兩難之間：我情願離世與基督同在，因為這是好得無比的；
- 1:24 然而，我為你們肉身活著更加要緊。
- 1:25 既然我這樣深信，就知道仍要留在世間，且與你們眾人一起存留，使你們在所信 的道上又長進又喜樂，
- 1:26 為了我再到你們那裏時，你們在基督耶穌裏的誇耀越發加增。
- 1:27 最重要的是：你們行事為人要與基督的福音相稱，這樣，無論我來見你們，或不在你們那裏，都可以聽到你們的景況，知道你們同有一個心志，站立得穩，為福音的信仰齊心努力，
- 1:28 絲毫不怕敵人的威脅；以此證明他們會沉淪，你們會得救，這是出 於上帝。
- 1:29 因為你們蒙恩，不但得以信服基督，而且要為他受苦。
- 1:30 你們的爭戰，就與你們曾在我身上見過、現在所聽到的是一樣的。

馬太福音 第二十章 第 1-16 節

- 20:1 「因為天國好比一家的主人清早去雇人進他的葡萄園做工。
- 20:2 他和工人講定一天一個銀幣，就打發他們進葡萄園去。
- 20:3 約在上午九點鐘出去，看見市場上還有閒站的人，
- 20:4 就對那些人說：『你們也進葡萄園去，我會給你們合理的工錢。』
- 20:5 他們也進去了。約在正午和下午三點鐘又出去，他也是這麼做。
- 20:6 約在下午五點鐘出去，他看見還有人站在那裏，就問他們：『你們為甚麼整天在這裏閒站呢？』
- 20:7 他們說：『因為沒有人雇我們。』他說：『你們也進葡萄園去。』
- 20:8 到了晚上，園主對工頭說：『叫工人都來，給他們工錢，從後來的起，到先來的為止。』
- 20:9 約在下午五點鐘雇的人來了，各人領了一個銀幣。
- 20:10 那些最先雇的來了，以為可以多領，誰知也是各領一個銀幣。
- 20:11 他們領了工錢，就埋怨那家的主人說：
- 20:12 『我們整天勞苦受熱，那些後來的只做了一小時，你竟待他們和我們一樣嗎？』
- 20:13 主人回答其中的一人說：『朋友，我沒虧待你，你與我講定的不是一個銀幣嗎？
- 20:14 拿你的錢走吧！我樂意給那後來的和給你的一樣，
- 20:15 難道我的東西不可隨我的意思用嗎？因為我作好人，你就眼紅了嗎？』
- 20:16 這樣，那在後的，將要在前；在前的，將要在後了。」

循道衛理聯合教會北角堂

地址：香港北角百福道十五號

電話：2561 4950

傳真：2880 5074

電子郵件：lc.npt@methodist.org.hk

網址：<http://www.methodistnp.org.hk>